

# ලංකානුදුටුවේ ගැසිට ජන්‍ය

## අති විශේෂ

## இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானம் பத்திரிகை

அதி விசேஷமானது

අංක 14,218—1964 නොවැම්බර 7 වැනි සෙනාසුරාද—1964.11.7

14,218 ம இலக்கம்—1964 ம் ஆண்டு நவேம்பர் மாதம் 7 ந் திங்கு சனிக்கிழமை

(அரசாங்கத்தின் அதிகாரத்துடன் பிரசுரிக்கப்பட்டது)

## **பகுதி I: தொகுதி (I)–மொது**

## ವಿಳಿಕೆ ಕಟ್ಟಣಿಕಾ

உணவு விலைக்கட்டளை இல. கே. எல். 106.

മാട്ടിന്ത്യൻ

## ವಿಲೆಕ್ಕಡ್ಪಾಡ್ಕು ಕಡ್ಡಮ್

ಹಂಟೆಗಳು

(173 ம் அதித்யாயமான) விலைக்கட்டுப்பாட்சீ சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவினும் 3 (2) ம் பிரிவினும் கருத்துறை மாவட்ட உதவி விலைக்கட்டுப்பாட்திகாரி (உணவு), சாஸ்ட் சமச்சன் ரணங்குரிய ஆசிய நான் இக்கட்டியால்—

- (i) 1964 ம் ஆண்டு செத்தெழுப்பார் மாதம் 19 ந் திகதி வெளியான 14,173 ம் இலங்கை அரசாங்க விசேட வர்த்தமானியில் 1964 ம் ஆண்டு செத்தெழுப்பார் மாதம் 16 ந் திகதி யிப்பட்டு எனது கே. எல். 105 ம் இலக்கூட்டுணவு விலைக்கட்டளையை இருத்துக்கொடுக்கிறேன் ;

(ii) இதனேடுருக்கும் அட்டவணையின் 2 ம், 3 ம், 4 ம் பந்திகளில் விபரிக்கப்பட்டுள்ள விலைகளை ஒரு நாட்டிய அட்டவணையில் உடைய மாட்டிரைச்சி ஒரு இருத்தல் அவ்வட்டவணையில் அவற்றுக்கிணையை 1 ம் பந்தியில் சொல்லப்பட்ட இடங்களில் அதற்குமேல் விற்கப்படாகாத ஆக்கூடிய விலையாக உடனடியாக நடைமுறையில் வருமாறு விதிக்கிறேன் ;

(iii) இக்கட்டளையின் நோக்கத்திற்காக—

(அ) மாட்டிரைச்சி என்னும் கூற்று இறுக்குமதி செய்யப்பட்டு, உறையச் செய்யப்பட்ட அல்லது குளிர்த்தப்பட்ட மாட்டிரைச்சியையும், எவ்வகையாக கழிவுப் பொருளையும் உள்ளக்காது ;

(ஆ) எம்பிருகத்தின் சுலவைகளும் கொலைகளுத்தில் விற்பனைக்குத் தயாராக்கப்பட்டபடி (தலை, தோல், குடல், குளம்புகள், கழிவுகள் மற்றும் வழுமையாகக் கழிக்கப்படும் எல்லாக் கழிவுப் பொருள்களும் தவிர) விற்கப்படும்பொழுது அவ்விற்பனை “ உயிரற்ற நிறை ” யில் விற்பனையாகக் கருதப்படுதல் வேண்டுமெனவாங் கட்டளையிடுகிறேன் ;

(iv) மாட்டிரைச்சி எலும்புகளுடன் விற்கப்படுமிடத்து அதனுடன் சேர்த்த எலும்பின் நிறை விற்கப்படும் மொத்த நிறையின் 25 சதவீதத்திற்கு மேற்படலாகாது என்றும் கட்டளையிடுகிறேன் ;

(v) இதற்குள்ள அட்டவணையின் 1 ம் பந்தியிற் குறிப்பிடப்பட்ட இடப்பார்ப்பில் எவ்விடத்திலேனும் அவ்வட்டவணையில் குறிப்பிடப்பட்ட விபரமும், தரமுங் கொண்ட மாட்டிரைச்சியைத் தம் வசத்தில் வைத்திருக்கும் ஒவ்வொரு வியாபாரியும், அவ்விடத்தில் அவ்விபரத்தையும், தரத்தையுங் கொண்ட மாட்டிரைச்சிக்கு இக்கட்டளையால் விற்கப்படுவதுள்ள ஆக்கூடிய விலைகளுக் காட்டும் அறிவித்தல் ஒன்றைப் பசிரங்கமாகப் பார்வைக்கு வைக்கவேண்டுமெனக் கட்டளையிடுகிறேன் ;

(vi) மாட்டிரைச்சி விற்பதற்கென ஒதுக்கப்பட்டுள்ள கட்டகளில் மாத்திரம் மாட்டிரைச்சி விற்கவோ அல்லது விற்பனைக்காக வைத்திருக்கவே வேண்டுமென்றும், இக்கட்டளையிற் குறிப்பிட விபரமும் தரமுங் கொண்ட மாட்டிரைச்சியின்றி வேறொருத் தகையால் இறைச்சியும் விற்கக்கூடாதெனவுங் கட்டளையிடுகிறேன் ;

(vii) அட்டவணையின் 1 ம் பந்தியில் குறிப்பிட இடப்பார்ப்பிலுள்ள எவ்விடத்திலாவது குறித்த அட்டவணையில் விபரிக்கப்பட்ட விபரமும் தரமுங் கொண்ட மாட்டிரைச்சியை விற்பனைக்கு வைத்திருக்கும் வியாபாரி ஒவ்வொருவரும் அத்தனக்கை மாட்டிரைச்சி விற்கப்படும் அக்கடையில் அத்தனக்கை விபரத்தையும் தரத்தையும் கொண்ட மாட்டிரைச்சி மட்டுமே விற்கப்படுகிறது என்றும் பொருள் கொண்ட அறிவித்தல் ஒன்றைப் பசிரங்க பார்வைக்கு வைத்தல் வேண்டுமென்றுங் கட்டளையிடுகிறேன் ;

(viii) ஒரு விற்பனையில் மாட்டிரைச்சியுடன் கழிவுகளும் விற்கப்படின் மாட்டிரைச்சி கழிவுகளிலிருந்து வேறாக நிறுக்குத் திருக்குத் திருக்கப்படல் வேண்டுமெனக் கட்டளையிடுகிறேன் ;

(ix) ஒவ்வொரு வியாபாரியும் மாட்டிரைச்சி விற்கும்பொழுது தன்னுடைய நிறுக்குந்தராசையோ தராகசௌயோ வாங்குபவர் தாம் வாங்கும் மாட்டிரைச்சியின் உண்மையான நிறையை இலகுவாக அறிந்துகொள்ளக்கூடிய விதமாக வைத்தல் வேண்டுமெனவுங் கட்டளையிடுகிறேன் ;

(x) இதற்குள்ள அட்டவணையிற் குறிப்பிட்டுள்ள விபரத்தையும் தரத்தையுங் கொண்ட மாட்டிரைச்சியை விற்கும் ஒவ்வொரு வியாபாரியும் மாட்டிரைச்சி வாங்குபவர் கேட்குமிடத்து அன்னாருக்குப் பின்வருவனவற்றைக் குறிப்பிடுப் பற்றுக்கீட்டொன்று கொடுத்தல் வேண்டுமென்றுங் கட்டளையிடுகிறேன் :—

(அ) விற்பனை நடந்த திகதி ;

(ஆ) விற்பனை செய்யப்பட்ட மாட்டிரைச்சியின் நிறை ;

(இ) விற்பனை செய்யப்பட்ட மாட்டிரைச்சியின் விபரம் ;

(ஈ) விற்கப்பட்ட மாட்டிரைச்சிக்குக் கொடுக்கப்பட்ட விலை ;

(xi) இக்கட்டளையினால் ஆக்கூடிய விலை நிறையிக்கப்பட்டுள்ள ஒவ்வொரு இடப்பார்ப்பிலும் அட்டவணையில் குறிப்பிடுவது பொருளை வேறு எந்த இறைச்சியுடனும் மாமிச்தத்துடனும் கலந்து விற்கும் ஆகாதெனக் கட்டளையிடுகிறேன் ;

பகுதி I : தொகுதி (I)—பொது—இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானப் பத்திரிகை—அதிவிசேஷமானது—1964 ம் ஆண்டு நவம்பர் மீ 7 ந் ஏ.

- (xii) குறித்த அட்டவலையின் விபரிக்கப்பட்டுள்ள பொருள் விற்குமிடத்து அட்டவலையின் 2 ம், 3 ம் 4 ம் பந்திகளில் குறிப்பிட்டுள்ள ஆக்கக்கூடிய விலைகள் அவ்வாறு விற்கப்படும் பொருளைச் சுற்றிக் கொடுக்கும் கொள்கலம் ஏதாவது உபயோகிக்கப்படுவது அதன் விலையையும் அடக்கியதாதல் வேண்டுமெனக் கட்டளையிடுகிறேன்;
- (xiii) இக்கட்டளையின் நோக்கத் திற்காக “இருத்தல்” அல்லது “இரு” என்பது நிறுத்தலாகவே முறையின் பிரமாண அவோர்டுபோல் இருத்தலாகக் கருதப்படவேண்டுமெனக் கட்டளையிடுகிறேன்.

1964 ம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 4 ந் திகதி மு. ப. 9 மணிக்கு களுத்துறைக் கச்சேரியில் கையொப்பிடப்பட்டது.

சீ. எஸ். ரணகுரிய,  
உதவி விலைக்கட்டுப்பாட்டுத்தாரி (உணவு),  
களுத்துறை மாவட்டம்.

#### அட்டவலை

மாட்டிறைச்சியின் ஆக்கக்கூடிய விலைகள்

பந்தி 1 இடப்பாட்டு	பந்தி 2 மாட்டிறைச்சி (எலும்பில்லாமல்) சிரு இருத்தலுக்கான ஆகக் கூடிய விலை	பந்தி 3 மாட்டிறைச்சி (எலும்புடன்) சிரு இருத்தலுக்கான ஆகக் கூடிய விலை	பந்தி 4 (உயிரற்ற நிறை) மாட்டிறைச்சி சிரு இருத்தலுக்கான ஆக்கக்கூடிய விலை
ரூ. ச.	ரூ. ச.	ரூ. ச.	ரூ. ச.
களுத்துறைப் பரிபாலன மாவட்டம் ..	0 90	0 80	0 70

சுருப்பு.—மேற்குறித்த விலைகள் 1 இருத்தல் மாட்டிறைச்சி விற்கப்படக்கூடிய குறிப்பிட விலைகளை; ஆனால் 1 இருத்தல் அவற்றுக்குமேல் விற்கப்படவாக ஆக்கக்கூடிய விலைகளாகும்.

11-305.

1964 ம் ஆண்டின் உணவு விலைக் கட்டளை இலக்கம் ஜி. பி.

அரிசியும் நெல்லூர்

#### விலைக்கட்டுப்பாட்டுச் சட்டம்

##### கட்டளை

விலைக் கட்டுப்பாட்டுச் சட்டத்தின் (அத்தியாயம் 173) 4 ம் பிரிவை அதன் 3 (2) ம் உட்பிரிவோடு சேர்த்து வாசிக்குமிடத்து என்மேற் பாரிக்கப்பட்டுள்ள தத்துவங்களைக்கொண்டு காவி பரிபாலன மாவட்ட உதவி விலைக்கட்டுப்பாட்டுத்தாரி (உணவு), கார்த்தியே புஞ்சிகேவுகே புத்ததால் த சிலவா ஆகிய நான் இக்கட்டளையால் —

- (i) 1963 ம் ஆண்டு ஜூலை மாதம் 29 ந் திகதி வெளியான 13,709 ம் இலக்க அதிவிசேட இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானியிற் பிரசரிக்கப் பட்ட, 1963 ம் ஆண்டு ஜூலை மாதம் 16 ந் திகதியையுடைய 1963 ம் ஆண்டின் ஜி. 5 ம் இலக்கத்தைக்கொண்ட எனது விலைக் கட்டளையை இத்தீக்தியிலிருந்து நீக்கிவிடுகிறேன்;
- (ii) இதனேஞ்சிருக்கும் அட்டவலைச்சியின் இரண்டாவது பத்தியிற் குறிக்கப்பட்டுள்ள விலைகளை இத்தேஞ்சிருக்கும் அட்டவலைச்சியின் முதலாவது பத்தியிற் குறிக்கப்பட்டுள்ள ஒரு பிரபுக்குள் ஒரு நிகர அந்தர் அரிசியின் ஆகக்கூடிய கூடிய மொத்த விலைகளாக உடனடியாக நடைமுறையில் வருமாறு விதிக்கிறேன். இவ்விலைகளுக்குக் கூடுதலாக அரிசியை இவ்விடப்பரப்புகளின் எல்லைக்கட்டுள்ள எவரும் மொத்தமாக விற்பனை செய்தலாகாது;
- (iii) இத்தேஞ்சிருக்கும் அட்டவலைச்சியின் முன்றாவது பத்தியிற் குறிக்கப்பட்டுள்ள விலைகளை இத்தேஞ்சிருக்கும் அட்டவலைச்சியின் முதலாவது பத்தியிற் குறிக்கப்பட்டுள்ள ஒன்றைக்குள், ஒரு நிகர இருத்தல் நிறைப் பங்கிடப்படுகின்ற ஆகக்கூடிய சில்லறை விலைகளாகவும் அரிசியாக நடைமுறையில் வருமாறு விதிக்கிறேன். இவ்விலைகளுக்குக் கூடுதலாக அரிசியை இவ்விடப்பரப்புகளின் எல்லைக்கட்டுள்ள எவரும் சில்லறையாக விற்பனை செய்தலாகாது;
- (iv) இத்தேஞ்சிருக்கும் அட்டவலைச்சியின் 2 ம் பத்தியிற் குறிக்கப்பட்டுள்ள பங்கிடப்படுகின்ற நிகர இருத்தல் ஒன்றின் ஆகக்கூடிய மொத்த விலைகளின் விலையினைப் பங்கிடு செய்யப்படும் ஒவ்வொரு நிகர அந்தர் நெல்லை ஆகக்கூடிய மொத்த விலைகளாகவும் இத்தேஞ்சிருக்கும் அட்டவலைச்சியின் 3 ம் பத்தியிற் குறிக்கப்பட்டுள்ள ஒரு நிகர இருத்தல் நிறைப் பங்கிடப்படுகின்ற ஆகக்கூடிய சில்லறை விலைகளாகவும் அரிசாவாசி விலையினைப் பங்கிடு செய்யப்படும் ஒவ்வொரு நிகர இருத்தல் நிறை நெல்லை ஆகக்கூடிய சில்லறை விலைகளாகவும் இத்தேஞ்சிருக்கும் அட்டவலைச்சியின் முதலாவது பத்தியிற் குறிக்கப்பட்டுள்ள இப்பரப்புகளின் எல்லைக்கட்டுள்ள உடனடியாக நடைமுறையில் வருமாறு விதிக்கிறேன். இவ்விலைகளுக்குக் கூடுதலாக நெல்லை இவ்விடப்பரப்புகளின் எல்லைக்கட்டுள்ள எவரும் விற்பனை செய்தலாகாது.

(v) இக்கட்டளையின் நோக்கத்துக்காக—

- (அ) எந்த அளவு அரிசியையோ நெல்லையோ திருப்பி விற்பதற்காக எவ்விதத்திலாவது விற்றல் மொத்த விற்பனையாகவே கருதப்படும்;
- (ஆ) எந்த அளவு அரிசியையோ நெல்லையோ பாவனைக்கு அல்லது உபயோகத்திற்காக எவ்விதத்திலாவது விற்றல் சில்லறை விற்பனையாகவே கருதப்படும்;
- (இ) ஒரு நிகர அந்தருக்குக் குறைந்த அல்லது கூடிய நிறையில் அரிசியோ நெல்லோ மொத்தமாக விற்கப்படுமிடத்து அந்தநைக்குத் தரப்படவேண்டிய ஆகக்கூடிய விலை, வழைமைபோல், ஒரு நிகர அந்தருக்குரிய ஆகக்கூடிய விலையினை அடிப்படையாகக் கொண்டு கணிக்கப்படவேண்டும்;
- (ஈ) “பங்கிடு” என்பது உணவுக் கட்டுப்பாட்டுச் சட்டத்தின் பிரகாரம் ஒரு பாவனையாளருக்கு விநியோகிக்கப்படவேண்டிய அரிசி அல்லது நெல்லை அளவுப் பிரமாணத்தைக் குறிப்பதாகும்;
- (உ) “இருத்தல்” அல்லது “இரு” என்பது அவோர்டுபோல் எடுத்தலானவை முறையின் பிரமாண இருத்தல் நிறையாகக் கருதப்படும்;
- (வ) இக்கட்டளையால் ஆகக்கூடிய விலைகள் விதிக்கப்பட்டுள்ள எந்த இப்பரப்பிலும் அரிசியையோ நெல்லையோ எவரும் வேறு எந்தப் பொருளோடும் கலந்து விற்பனை செய்தலாகத்தன ஆஜையிடுகிறேன்;

- (vii) இக்கட்டளையால் ஆகக்கூடிய விலைகள் விதிக்கப்பட்டுள்ள எந்த இடப்ரப்பிலும், எத்தொகையிலாவது அரிசியினையோ அல்லது நெல்லைனையோ தம் வசத்தில் அல்லது தமது கட்டுப்பாட்டில் எவ்விடத்திலாவது அல்லது எவ்வாகனத்திலாவது வைத்திருக்கும் ஒவ்வொரு வியாபாரியும் அவ்வளத்தில் அல்லது அவ்வகையின்தில் விற்பனைக்கு வைப்பினையில் உருப்பட்டிருக்கும் அரிசி அல்லது நெல்லையில் உருப்பட்டிருக்கும் சிறு தொகையினைத் தகுந்ததைகரு கொக்கலத்தில் வைத்து உரிய இடப்ரப்பில் பொருளுக்கு இடக்கட்டளையால் நிர்ணயிக்கப்பட்டுள்ள ஆகக்கூடிய விலைகளை ஒரு அங்குல பிரமாண உயர்த்தக்குக் குறையாத என்களில் விலையட்டைகளுக்கொ அல்லது பலகைகளிலே ஏழுதி அவ்வப்ப பொருளுக்கு உரிய விலையினை அவ்வப்பொருள்கள் சிறு தொகையினைக் கொண்ட கொள்கலத்தில் இடைஞ்சத்துப் பகிரங்கமாகப் பாவலனையாளரது பார்வைக்கு வைத்தது வேண்டுமென ஆண்டுக்கிடுகிறேன்;

- (viii) இக்கட்டளையால் ஆகக்கண்டிய விலைகள் விதிக்கப்பட்டுள்ளன எந்த தீவிரமான அரிசியையோ அல்லது நெவ்வீலையோ சில்லறையாக விற்பனை செய்யும் எந்த நபரும் அப்பொருளினை வாங்குவோர் கேட்குமிடத்து, அன்னருக்குப் பின்வருவனவற்றைக் குறிப்பிட்டுப் பற்றுக்கீட்டு வழங்கவேண்டுமென ஆணையிடுகிறேன்:—

(அ) விற்பனை நடந்த திகதி,

(ஆ) விற்கப்பட்ட அரிசி அல்லது நெல்லின் அளவு (நிறையில்),

(இ) விற்கப்பட்ட அரிசி அல்லது நெல்லுக்குக் கொடுக்கப்பட்ட விலை

(ஈ) எவ்விதமான விற்பனை, அதாவது, மொத்த விற்பனையா அல்லது சில்லறை விற்பனையா என்பது;

- (ix) அரிசி அல்லது நெல் விற்கப்படுமிடத்து அதனை வைத்துக் கொடுக்கும் கொங்கலம் அல்லது சுற்றிக் கொடுக்கும் மேஜுக்கு ஏதாவது உபயோகிக்கப்படும் இக்கட்டளையால் விதிக்கப்பட்டுள்ள ஆக்கஷத்ய விலைகளில் அதன் விலையும் அடங்குவேண்டுமென ஆங்களுமிடுகிறேன்.

1964 ம் ஆண்டு கார்த்திகை மாதம் 2 ந் திகதி முற்பகல் 11.00 மணிக்குக் காலிக் கச்சேரியில் கைச்சாத்திய்ப்பட்டது.

கா. பு. பு. த சில்வா,  
காலி பரிபாலன மாவட்ட உதவி விலைக்  
கட்டுப்பாட்டத்திகாரி (உணவி):

ଓট্টৱ হিন্দু

**குறிப்பு—**இவ்விலைகள் மேலே சொல்லப்பட்ட பொருத்தங்கள் விற்கவேண்டுமென விதிக்கப்பட்ட விலைகள்லை ; இதை ஆக்காட்டி விலைகளாகும் இவ்விலைகளுக்கு மேலாக அப்பொருத்தங்களை விற்றலாகாது.

1964 ம் ஆண்டின் உணவு விலைக் கட்டளை இலக்கம் ஜி. ஸி.

கோதுமை மாவு..

## விலைக்கட்டுப்பாட்டுச் சட்டம்

କଟ୍ଟିଣା

விலைக்கட்டுப்பாட்டுச் சட்டத்தின் (அத்தியாயம் 173) 4 ம் பிரிவை அதன் 3 (2) ம் உட்பிரிவோடு சேர்த்து வாசிக்குமிடத்து என்மேற் பாரிக்கப்பட்டுள்ளத்துவமங்களைக் கொண்டு, காலி பரிபாலன மாவட்ட உதவி விலைக் கட்டுப்பாட்டிகாரி (உணவு), கார்த்தியே புஞ்சிகேவுகே புத்ததால் த சிலவா ஆசியநான் இக்கட்டணையால்—

- (i) 1963 ம் ஆண்டு ஆவணி மாதம் 14 ம் திகதி வெளியான 13,728 ம் இலக்க அதிவிசேட இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானியிற் பிரசரிக் கப்பட் 1963 ம் ஆண்டு ஆவணி மாதம் 7 ம் திகதியிலேயுடைய 1963 ம் ஆண்டின் ஜீ 7 ம் இலக்க எனது உணவு விலைக் கட்டளையை இத்திகதியிலிருந்து நிகிலிடுகிறேன்;

(ii) இதனேடிருக்கும் இரண்டாம் அட்டவலையின் 3 ம் பத்தியில் விவரிக்கப்பட்டுள்ள பொருட்களுக்குள்ள விலை மொத்த வியாபாரியின் 148 ரூத்தலுக்கு மொத்த விலையாகவும், இதை மீறி முதலாம் அட்டவலையில் குறிக்கப்பட்டுள்ள பொருட்கள் 2 ம் அட்டவலையில் 1 ம் பத்தியில் காலி மாவட்ட அதிகாரியின் ஆட்சிக்கு உட்பட்ட இடப்பரப்புகளில் விற்பனையாகக்கூடாதனவும்;

(iii) இரண்டாவது அட்டவலையில் 3 ம் பத்தியிற் தரப்பட்டுள்ள விலைகள் ஒரு சில்லறை வியாபாரியின் ஆக்கக்டிட சில்லறை விலை, மூத்தல் ஒன்றிற்கெனவும், அது பொருட்களை வாங்கும் வழுமையாளருக்கெனவும், இவற்றை மீறி முதலாவது அட்டவலையிற் குறிக்கப்பட்டுள்ள பொருட்கள் இரண்டாவது அட்டவலையின் முதலாம் பத்தியில் குறிக்கப்பட்டுள்ள காலி மாவட்ட அதிபரின் ஆட்சிக்குப்பட்ட இடப்பரப்புகளில் விற்பனையாகக்கூடாதனவும்;

(iv) இரண்டாவது அட்டவலையில் இரண்டாவது பத்தியில் விவரிக்கப்பட்டுள்ள 148 ரூத்தல் நிறைக்கு குறிக்கப்பட்டுள்ள ஆக்கக்டிட மொத்த விலையினது பங்கிட்டுள்ள 148 ரூத்தலுக்கு கூடிய அல்லது குறைந்த கோதுமை மாவின் விற்கும் மொத்தவிலையாக இருக்கவேண்டுமெனவும் ஆஞ்சினுமிடுகிறேன்;

(v) இக்கட்டளையின் நோக்கத்திற்கு —

  - (a) முதலாவது அட்டவலையில் குறிக்கப்பட்டுள்ள “கோதுமை மாவு” சோள் மாவின் கலப்பைப்பேயே குறிக்கும்;
  - (b) மொத்த விலை விற்பனை என்பது திரும்ப விற்பனையாகும் எந்த ஒரு தொகையையும் அல்லது 1 அந்தர் தொகை அல்லது அதற்கும் கூட உள்ள விற்பனையையும் குறிக்கும்,
  - (c) சில்லறை விலை விற்பனையென்பது வாங்குபவரினது பாவிப்பிற்கு விற்கப்படும் 1 அந்தரினும் குறைந்த தொகையின் விற்பனையைக் கருதும்;

(vi) இக்கட்டளையால் ஆக்கக்டிட விலை அதிகரிக்கப்பட்ட எந்த இடப்பரப்புள்ளும் எவரும் கலப்பைப்பட்ட கோதுமை மாவு, சோள் மாவை தவிர விற்றலாகாது;

(vii) இக்கட்டளையால் ஆக்கக்டிட விலைகள் விதிக்கப்பட்டுள்ள ஒவ்வொரு இடப்பரப்பிலும் கோதுமை மாவு தன் வசத்தில் அல்லது கட்டுப் பாட்டில் எவ்விடத்திலாவது எவ்வாகனத்திலாவது வைத்திருக்கும் ஒவ்வொரு வியாபாரியும் அவ்விடத்தில் அல்லது வாகனத்தில் தகுந்த ஒரு கொள்கலத்தில் கோதுமையாளினது ஒரு சிறு தொகையையும் இக்கட்டளையால் அப்பொருளுக்கு விதிக்கப்பட்டுள்ள ஆக்கக்டிட விலைகள் ஒரு அங்குலத்திற்கு குறையாத ஏன்களில் அட்டைகளில் அல்லது பலைக்களில் எழுதி அப்பொருளையும் ஆக்கக்டிட விலையையும் கொள்பவர் நன்கு பார்க்கத்தக்கவாறு அக்கொள்கலத்தில் இசீன்தும் பசிரங்கமாகவும் பார்வைக்கு வைக்கவேண்டுமென்றும் கட்டளையிடுகிறேன்;

(viii) இக்கட்டளையின் நோக்கத்திற்கு “இருத்தல்” அல்லது “இரு” என்பது அவோர்டுபோஸ் எடுத்தவளவை முறையின் பிரமாண இருத்தல் நிறையாக கருதப்படுமென ஆஞ்சினுமிடுகிறேன்;

(ix) இக்கட்டளையால் ஆக்கக்டிட விலை விதிக்கப்பட்டுள்ள எந்த ஒரு இடத்திலும் கோதுமை மாவை மொத்தமாக அல்லது சில்லறையாக விற்கும் ஒவ்வொருவரும் அப்பொருளை வாங்குவோர் கேட்குமிடத்து அன்னாருக்குப் பின்வருபவற்றைக் குறிப்பிட்டு பற்றுச் சீட்டொன்று வழங்குதல் வேண்டுமென ஆஞ்சினுமிடுகிறேன் :—

  - (அ) விற்பனை நடந்த திகதி,
  - (ஆ) விற்கப்பட்ட பொருட்களின் அளவு,
  - (இ) விற்ற பொருளுக்குக் கொடுக்கப்பட்ட விலை,
  - (ஈ) எவ்வத்மான விற்பனை—மொத்தமாகவா, சில்லறையாகவா;

(x) கோதுமை மாவு விற்கப்படுமிடத்து ஆக்கக்டிட விலைகளில் அவ்வாறு விற்கப்படும் பொருளைச் சுற்றிக்கொடுக்கும் உறை அல்லது வைத்துக்கொடுக்கும் கொள்கலம் யாதாவது உபயோகிக்கப்பட்டன. அதன் விலையும் அடங்குமென ஆஞ்சினுமிடுகிறேன்.

1964 මුදලානු කරාත්තින් මාතම් 2 මී තික්ති මුද්‍රපක්ව 11.30 මණිකිනු කාබිං ක්සේරියිල් නෙයෙපාප්‍රජ්පාත්තා.

கா. பு. பு. த சிலவா,  
உதவி விலைக்கட்டுப்பாட்டுத்தாரி (உணவு),  
காவி மாவட்டம்.

## முதலாவது அட்டவணை

இரண்டாவது அட்டவணை

பத்தி 1 எல்லைகள்	பத்தி 2 148 ரூத்தலுக்கு ஆக்கஸ்டிய மொத்த விற்பனை விலை	பத்தி 3 1 ரூத்தலுக்கு சில்லரை விற்பனை விலை
காலி மாநகரசபை எல்லை போ(அ)ர் கிழு ரூவற்று எல்லை	..	ரூ. ச.
அக்மினன் சிராமசபை எல்லை	..	ரூ. ச.
போ(ஆ)ப் சிராமசபை எல்லை	..	0 24½
பொட்டல் சிராமசபை எல்லை	..	
அம்பலாங்கொடை நகரசபை எல்லை	..	
மாதம்பை சிராமசபை எல்லை	..	0 24½
வத்துக்கெதற் பட்டினசபை எல்லை	..	
வத்துக்கெதற் சிராமசபை எல்லை	..	0 24½

**பகுதி I : தொகுதி (I) - பொது - இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானப் பத்திரிகை - அதினிசேகமானது - 1964 ம் ஞாபூ நவெம்பர் மீர் 7 ந் தேதி**

**குறிப்:**—மேற்காட்டிய விலைகள் கட்டுப்பாட்டு நிதான விலைகள் அல்ல. அவைகள் கோதுமை மாவு ஆக்கட்டுவாக விற்கப்படக்கூடிய விலை கணக்காகவும் அதற்குமிருந்து மேலுள்ள விற்கப்படாது இருப்பதையுமே கருகிக்கின்றன.

11-301

உணவு விலைக்கட்டளை இல. கேடு/52/64

## விலைக்கட்டுப்பாட்டுச் சட்டம்

പ്രസ്താവന

அத்தியாயம் 173 விலைக்கட்டுப்பாடு சுக சட்டத்தின் 3 (2) பிரிவுடன் சேர்த்து வாகீக்கப்படும் 4 ம் பிரிவினால் எனக்கு அளிக்கப்பட்ட தத்துவங்களைக்கொண்டு ஆராநாகது பழிராணு மாவட்டத்திற்கு உதவி விலைக்கட்டுப்பாட்டிதாரி (உணவு), சார்ஸ்ல் அபேதீர அதிக நான் (இக்கட்டுவியால்) —

(1) 1963 ம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 3 ம்-திகதியைக்கொண்ட 13,843 ம் இலக்க அதிலிருந்து இவங்களை அரசாங்க வர்த்தமான பத்திரிகையில் பிரசரிக்கப்பட்ட தேவு/14/63 இலக்க உணவை விவரிக்கப்பட்டனரை உடன்முயக நிராகரித்துவிடுகிறேன்.

(2) இதினால்திருக்கும் அடவிலையின் 3 ம் 4 ம் பத்திகளில் விபரிக்கப்பட்டிருக்கும் விலைகளையே முறையே மொத்த அந்த ஒன்றை மொத்த வியாபாரி ஒருவர் விற்கும் ஆக்கஸ்டிய மொத்த விலையாகவும், நிகர இருத்தல் ஒன்றை சில்லறை வியாபாரி ஒருவர் பாவிப்பாளர் ஒருவருக்கு விற்கும் ஆக்கஸ்டிய சில்லறை விலையாகவும் குறித்த அடவிலையின் 2 ம் பத்தியில் விபரிக்கப்பட்ட எவ்விவகுங்கள் இங்கு விலைக்குக் கூடுதலாக விற்கவுக்காக என விகிதிரேன்.

(3) ദക്ഷിണ ഭാഗിൽ നേരുകളുടെ വാദങ്ങൾ —

(அ) எத்தொகையான சீனியை திருப்பி விற்பதற்காக விற்றல் அல்லது ஒரு மொத்த அந்தரைக் கொண்ட தொகையில் அல்லது சூழ்ய கொடுக்கின் ஒரு தடவையில் விற்கல் மொத்த விற்கியாகக் கூட கூட உற்பத்தி ஏன் து அந்தகையிலிருக்கின்றன;

(ஆ) ஒரு அந்தரூக்குக் குறைந்த எதிர்தாக்கமான பழுப்புச் சீனியை பாவிப்புக்காக அல்லது உபயோகத்துக்காக விற்றல் சில்லரை விடுவினையாகவே கருதப்படும்;

(இ) எவ்விதமான கருப்பட்டியும் பழுப்புச் சீனியுடன் சேர்க்கப்படாது.

(4) இக்கட்டிலையால் ஆக்கட்டிய விலைகளை நிர்ணயிக்கும் பகுதிகளில் சீனியை வேறொழுத் தொழிற்சாலைகளின் மூலம் பொருட்களுடனும் கலந்து விற்கலாக்கத்தை அடைவதற்கும் பாதிக்கப்படுகிறது.

(5) இக்கட்டினாயல் ஆக்கங்கூடிய விலைகளை நிர்ணயிக்கும் பருத்திகளில் சீனியை தமிழ்நாட்டில் அல்லது தமது கட்டுப்பாட்டின் ஏவுவிடத்தில் வாவது அல்லது எவ்வாகனத்திலும் வாவது வைத்திருக்கும் ஒவ்வொரு வியாபாரியும் அவ்விடத்தில் அல்லது அவ்வாகனத்தில் தகுந்த ஒரு கொள்கைத்திற்குள் சீனியின் தொகை இக்கட்டினாயல் நிர்ணயிக்கப்பட்ட ஆக்கங்கூடிய விலைகள் ஒரு அங்குலத்திற்கு குறையாத வழி தூத்துக்கொண்ட என்களில் விலைகளுக்குறிப்பு அடைகொள்ள அல்லது விளம்பரப் பலைக்கில் பொருத்தப்பெற்று பாவலைக்காரருக்கும் சீனியும் ஆக்கங்கூடிய விலைகளுக்கு நன்றாகத் தெரியக்கூடியதாக அக்கொள்கலத்துடன் இருக்கும் பசிரங்க பாரிவைக்க வைத்து வேண்டுமென அற்றல்கிடிக்கிறேன்.

பகுதி I : தொகுதி (I) — பொது—இலங்கை அரசாங்க வரத்தமானப் பத்திரிகை—அதிவிசேஷமானது—1964 ம் ஞாப் நவம்பர் மீ 7 ந் டி

(6) இங்கட்டனோயின் நோக்கக் குத்தகை “இறைத்தல்” அல்லது “இறை” என்பது “அவோர்டுபோல்” எடுத்தலனாலை முறையின் பிரமாணம் இறைத்தல் முறையாகக் கருதப்படுமென்று ஆங்கையிடுகிறேன்.

(7) இங்கட்டனோயின் ஆக்கஷமையில் விலைகளை நீர்ணயிக்கும் பகுதிகளில் சீனியை மொத்த விலையாகவோ அல்லது சில்லறை விலையாகவோ விற்கும் ஒவ்வொருவருக்கும் அப்பொருளை வாங்குவதோர் கேட்குமிடத்து பின்வருவனவற்றைக் குறிப்பிட்டு அன்னாருக்கு பற்றுச் சிட்டோன்று கொடுத்தல் வேண்டுமென ஆங்கையிடுகிறேன் :

(அ) விற்பனை நடந்த திகதி ;

(ஆ) விற்ற சீனியின் தொகை (நிறையில்) ;

(இ) விற்ற தொகைக்குக் கொடுக்கப்பட்ட விலை ;

(ஈ) எவ்விதமான விற்பனை, அதாவது மொத்த விற்பனையா அல்லது சில்லறை விற்பனையா என்பது.

(8) குறித்த அட்டவணையின் 1 ம்.பத்திரிகை விபரிக்கப்பட்ட பழுப்புச் சீனி விற்குமிடத்து அட்டவணையின் 3 ம் 4 ம் பத்திரிகை குறிப்பிட உள்ள ஆக்கஷமையில் விலைகளில், பழுப்புச் சீனியை அவ்வாறு சுற்றிக்கொடுக்கும் அல்லது வைத்துக்கொடுக்கும் கொள்கலம் எதாவது உபயோகிக்கப்பட்டன, அதன் விலையும் அடங்க வேண்டுமென ஆங்கையிடுகிறேன்.

1964 ம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 2 ம் தேதியன்று குருநாகல் கச்சேரியில் 4.00 மணிக்குக் கையொப்பமிடப்பட்டது.

ஸ்ரீ. அபேதீர,  
உப விலைக்கட்டுப்பாட்டத்திகாரி (உணவு),  
குருநாகல் மாவட்டம்.

#### அட்டவணை

பகுதி 1	பகுதி 2	பகுதி 3	பகுதி 4
விபரம்	பகுதி	மொத்த வியாபாரி ஒருவர் அந்தர் ஒன்றை விற்கும் ஆக்கஷமைய மொத்த விலை	சில்லறை வியாபாரி ஒருவர் இறைத்தல்-ஒன்றை விற்கும் ஆக்கஷமைய சில்லறை விலை
		ரூ. ச.	ரூ. ச.
பழுப்புச் சீனி ..	குருநாகல் மாநகர சபைப் பகுதி ..	68 33	0 63½
	குளியாப்பிட்டி நகர சபைப் பகுதி ..	68 34	0 63½
	பொல்காவலை பட்டின சபைப் பகுதி	68 31	0 63½
	கிராம சபைப் பகுதிகள் :—		
	அலாவல் ..	68 31	0 63½
	பிங்கிரியா ..	68 37	0 64
	போயகண் ..	68 33	0 63½
	தம்பதெனியா ..	68 31	0 63½
	டும்மலகுரிய ..	68 34	0 63½
	கெமங்கல் ..	68 34	0 63½
	கொறநம்பாவ ..	68 34	0 63½
	கஞகமுவ ..	68 53	0 64
	மாகண்டுற ..	68 30	0 63½
	முறுதெங்க ..	68 .34	0 63½
	நாறம்மல ..	68 31	0 63½
	பங்னனல ..	68 22	0 63½
	பிட்டும ..	68 34	0 63½
	பில்லச ..	68 43	0 64
	பொல்காவலை ..	68 31	0 63½
	பொத்துகர ..	68 31	0 63½
	உடுப்தாவ ..	68 34	0 63½
	வெல்லவ ..	68 33	0 63½
	கிரிபிட்டிய ..	68 53	0 64
	பலலல ..	68 53	0 64
	தெடாடங்கள்லந்தை ..	68 49	0 64
	கொக்கறலல ..	68 49	0 64
	கெற்றிபொல ..	68 40	0 64
	கடைகம ..	68 40	0 64
	மாகோ ..	68 53	0 64
	நிக்கவெற்டிய ..	68 53	0 64
	நம்பொகலல ..	68 53	0 64
	வாறியபொல ..	68 50	0 64
	வேயட ..	68 53	0 64
	அம்பன்பொல ..	68 53	0 64
	எகற்றுவேவ ..	68 68	0 64
	கல்கமுவ ..	68 60	0 64
	மகண்ணன்நெரிய ..	68 60	0 64
	பெங்பிற்றகம ..	68 60	0 64
	தம்புறுமபுவ ..	68 53	0 64

குறிப்பு.—இவ்விலைகள் மேமேலே சொல்லப்பட்ட பொருட்களை விற்கவேண்டுமென விதிக்கப்பட்ட விலைகள்லை; இவை ஆக்கஷமைய விலைகளாகும். இவ்விலைகளுக்கு மேலாக அப்பொருட்களை விற்கலாகாது.